



# 克里夫蘭歷史的一夜

不齊的情況下能發揮整體優勢從而擊敗強手只能歸功于印地安人固有的毅力和團隊精神了。Danny Salazar 右前臂傷痛, Carlos Carrasco 右手受傷, Trevor Bauer 右小手指還在流血(貪玩手被割... 前場開局後不久就被罰下), Mike Clevinger 和 Cody Anderson 只能練球, Bob Feller... 整一傷兵隊... 但教練 Terry 破例啓用替補無名小將 Merritt 梅里特開投, 梅里特在開場 4 局里以 49 投 10 中 67% 投率沒讓對手得分爲印地安人穩住了決定性的開場以至全場勝利。那膽略, 我只能說 Terry 是當之無愧的印地安人部落酋長!

爲何世界賽首場如此重要? 數據顯示在過去的 19 屆世界賽中, 17 次贏首場球隊贏最後冠軍的概率是 63%。雖然僅贏一場, 如果看好繼美聯 ALCS 決賽後一周的休息和調整後的投手陣容, 憑藉印地安人季後賽至今只輸過一場的優勢, 冠軍實在有望。當你讀到本文時實在有在手。

如能奪冠, 那可真可謂無獨有偶(印地安人'配'(陪)陪騎士雙贏)和舉世無雙了(同城同年同級兩大"世界"冠軍, 68 年無棒冠記錄破騎士剛破的 52 年記錄...)! 不論世界系列的結局, 印地安人至今的成績對球隊的確來之不易, 給整聯盟一個震驚。回看一路過來大媒體對 Tribe(小部落)的無視和低調... 就是這不被看好也大氣的印地安人部落, 穩進聯盟季後賽後, 先 sweep 掃地大牌波士頓紅襪出門, 後 4-1 橫掃幾乎更大牌和被看好的多倫多 Blue Jays 藍(極)鳥隊, 那可是加拿大國家隊啊! 這就不是有人吐糟的僥倖和運氣了, 是教練 Terry Francona 的氣魄和印地安人的勇氣!

Go Tribe & Go Cavs!  
作者: Cheast Lu (左前)



印地安人隊 Tribe 和騎士隊 CAVS 昨晚聯手同台同時表演了克里夫蘭歷史上最萌的一次雙賽! 騎士世界冠軍頒獎儀式首戰亮相, 印地安人世界賽季主場大贏首戰告捷。

這是繼 Tribe 慶賀美聯 ALCS 決賽第 5 場大贏, 喜迎自 1997 年以來第一次再進美棒世界系列 World Series 最終角逐後的一喜訊, 就差沒把整城顛翻, 球迷樂翻! 真是天時地利人和, 太"棒"了!

從來沒見過克里夫蘭市區夜晚有這樣人山人海, 群情振奮過, Go Tribe! Go Cavs! 到處都是。這無疑展示了城市正在振興的里程碑, 市民球迷對自己球隊的信任, 驕傲和熱愛。都知道做克里夫蘭的球迷是不容易的。就是有着對主隊出名的衷心, 愛心, 安心, 和耐心才有今天狂歡的喜悅!

我們沒有一線大城市的市場和熱門, 什麼都要靠自己加倍的努力和耐心去爭得。成熟的騎士率先拿下一城給年輕的印地安人莫大的振興鼓舞。我看 即便是本季至今每戰每敗(0-7)的 Browns 橄欖球隊也該被鼓勵贏一場來響應吧!

印地安人昨晚第一場 6-0 大勝芝加哥 Cubs 開門火爆! 又是一場雙方防守的較量投手決勝負。印地安人的 Kluber 開投也是昨晚的英雄。他 88 投里, 59 中 (67 percent) . 比對手 Lester 97 投, 57 (59 percent) 中高出。Kluber 投的六局里沒讓對方得分而期間印地安人首先得了兩分。在他 24 1/3 季後賽局里他一共出局 29 人次但 僅被擊 7 次。Miller 昨晚收尾最後兩局雖然有點漫長用了 46 投但壓底穩住了勝利。

都知棒球贏球的關鍵不是 batter 擊手而是 pitcher 投手。因爲好的投手能瓦解 strikeout 再好的擊手(被 P'K')。回想起美聯 ALCS 決賽第 5 場, 本不被看好的印地安人投手又在那樣傷痕纍纍短缺

# 天氣轉冷 火鍋驅寒 請您光臨金太郎 克城首家火鍋自助餐館開業



那里得到滿足, 海鮮火鍋食材有龍蝦、蟹腳、生蚝、北極貝、小龍蝦、三文魚、乾貝、小螃蟹、鮑魚片等。其它還有水餃麵條烏冬麵, 更有大量的各類蔬菜蘑菇豆製品可供選擇。

配料講究: 酸甜咸辣各種風格能夠滿足不同口味客人的要求。

以自助形式吃火鍋是一種全新的就餐形式,

(本報訊)克里夫蘭地區首家壽司火鍋自助餐館 -- 金太郎 (Kintaro) 前不久在 Brooklyn 市開業。這家餐館提供全新的就餐形式, 一人一火鍋, 衛生, 也方便顧客根據個人喜好點菜。

餐館自開業以來, 生意興隆, 尤其是周末期間, 賓客滿門。許多第一次光顧的客人不知道如何點菜, 老闆就親自講解, 幫助點菜, 讓客人十分滿意。

金太郎火鍋有 5 種不同的湯底可供選擇: 中式藥膳湯底、香濃雞湯底、四川麻辣湯底、沙茶湯底和鴛鴦湯底。

食材新鮮豐富: 有各種肉類及豬肚、牛肚、牛百葉、豬腰、豬肝, 有魚片、凍蟹、魷魚、蝦、蚌, 有各種肉丸魚丸蝦丸; 愛吃海鮮的客人也可以在

尤其是對第一次去吃自助火鍋的朋友, 點菜時也不知道有多少, 有些客人點菜過量, 最後造成浪費, 所以請大家第一輪點菜時不要太多, 因爲除了海鮮款火鍋里的海鮮外, 其它所有的菜客人都可以重複點, 包括各類魚肉和蔬菜。

天氣轉冷, 火鍋驅寒, 金太郎火鍋自助餐館歡迎您前往品嚐。



# 克利夫蘭華人掀起學槍練槍持槍的熱潮

最近中文媒體報道了美國歌手 YG 在 youtube 上的那首《遇到劫匪》的歌曲赤裸裸地鼓動搶劫華人, 這首歌簡直就是打劫華人的手冊指南。雖然通過華人集思廣益向 google 公司施加壓力, 那首歌曲被 youtube 屏蔽。

但是據我 youtube 上搜索, 發現網上至少還有該歌曲的三種不同版本, 它們有着同樣的旋律和歌詞, 只是視頻畫面不同而已。再加上近來愈演愈烈的一件件華人被打劫被殺事件的連續發生, 讓美國華人人人自危。誰都害怕這種事情哪天會發生在自己身上。與其被動的擔驚受怕, 不如主動出擊, 充分利用美國憲法允許的持槍權利來保護自己! 於是, 大克利夫蘭華人學槍練槍的微信群就這麼成立了, 極短時間內, 就有群友多達 200 多人。

群友們一起分享信息, 交流經驗, 答疑解惑, 相互鼓勵, 並一起組織各種活動, 鼓勵新手破除華人對槍的恐懼, 對孩子的威脅等等, 既增加了交流又增進了了解和友誼!

10 月 15 日, 大家一起組織去 Berea 參加了槍展, 那天至少有 30 多華人參加, 槍展上讓我們見識了各種各樣的槍械武器, 甚至火箭筒、炮彈, 徹底領略了美國的槍文化, 很多美國白人甚至帶着 3-4 歲的小孩兒一起參加槍展; 10 月 22 日, 我們邀請俄亥俄州州府哥倫布市的退役華人陸軍軍人, 聯邦探員 Oskarlrre 教官前來傳授槍械法律知識和持槍常識知識, 教官的講座原本是以 6 到 10 人爲一班的小班授課, 結果因爲太多人想報名並求情, 最後臨時改爲 senior-L1120 大哥哥大客廳授課, 30 人報名, 實際 32 人

參加, 要不是課堂容量限制, 恐怕第一期人員會更多; 第一期槍械法律知識和持槍規則整整四個半小時, Oskarlrre 教官利用自己豐富的經驗知識給大家講了一堂生動有趣多彩的課, 教會大



射擊練習

家如何自衛, 如何充分利用法律知識保護自己, 遇到歹徒如何保護自己和家人, 自衛和自衛武器的選擇, 如何進行家防以及家防武器的選擇, 如何選擇適合自己的武器和手槍, 如何安全管理、使用槍械確保不傷害自己、家人和別人等等, 尤其是反復強調了買槍持槍的四大黃金法則:

- 1) 永遠假設槍里有子彈; 2) 手指放到扳機環外; 3) 槍口永遠指向安全的方向; 4) 注意目標和目標後面有什麼。目前, 第一期入門培訓已經結束, 第二期培訓下個月馬上就要開始了。

10 月 23 日, 群友們 14 人一起組織菜鳥和

玩槍的老鳥們一起去靶場進行射擊練習。在溫柔的槍口、台灣同胞牙醫吳大哥、L39 和 2 位美國老槍友的仔細指導下, 大家射擊練習效果非常棒, 一位小朋友才 8 歲左右, 射擊水平相當了得。我也有機會嘗試了各種長槍、各式手槍, 射擊了 100 多發子彈, 感覺非常過癮, 而且自信心大增, 要是手里有了武器, 看看劫匪如果膽敢再來搶劫, 那一定會讓他嘗嘗爺的厲害! 不光我, 其它組員的們也都大呼過癮! 如果我們齊奮能夠人人擁槍持槍經常練槍, 那么 YG 鼓吹搶劫華人的那些劫匪就非常可能合理合法地成了我們槍下的亡魂而已! 我們華人"軟蛋"的帽子也將徹底丟掉!

說實話, 我本人是一個徹頭徹尾的和平主義者, 來美國 7-8 年從來就沒有想過要買槍持槍練槍自衛。要不是美國華人安全每況愈下, 加上 YG 歌曲的恐怖內容和畫面, 或許我一輩子都不會跟槍打交道。沒辦法, 保命要緊, 關鍵時刻, 手里有一把槍永遠比呼叫 911 等着讓警察蜀黍來救我們更靠譜! 警察蜀黍有一句名言: 我寧可讓 12 個人(美國陪審團是 12 個人)決定我的命運, 我也決不讓 6 個人抬着我(美國抬棺材需要 6 個人)。同樣的話, 我們寧可買槍持槍, 也不願意人爲刀俎, 我爲魚肉, 任人宰割! 只有奮起自強, 學槍持槍練槍, 把拔槍精準射擊的

動作練成潛意識下意識的肌肉記憶, 才會比赤手空拳的等着被搶更安全! 記得教官說過一句話, 我反復跟美國白人朋友確認的一句話: 我們這個社會, 如果所有人都沒有槍, 所有人都安全; 如果一部分人有槍另一部分人沒有槍, 那就是沒有槍的最不安全; 如果所有人都有槍, 則所有人都比較安全。既然擁槍自衛是美國憲法賦予我們的權利, 爲何不好好使用這個法定權利呢?

我們除了聯繫了州府哥倫布市的 Oskarlrre 教官, 還聯繫了辛辛那提市的華人槍友會會長 highhope。大家相約待大家練槍小有所成之日, 舉行俄亥俄州三地市的華人射擊比賽! 屆時射擊牛人們將在友誼比賽中相互切磋技藝, 進一步提高本領, 共同對抗劫匪搶劫!

如果你看了我們的報道, 你也想買槍持槍練槍, 對加入我們團隊感興趣, 熱烈歡迎加入我們的微信群: haohanshandong! 我們與你一起對抗暴徒, 實現自衛目的! 作者: 好漢哥



槍械法律知識講座和槍械常識

# 援心會感恩節贈發火雞



多年來一直在節日前給克城耆老發送火雞月餅等禮品的克利夫蘭援心會 (Helping Heart Inc.) 目前又有新計劃, 在感恩節之前, 爲老人們發送火雞, 今年援心會共準備了 250 隻火雞, 55 歲以上的朋友都可攜帶身份 ID 前往領取, 先到者先得, 送完為止, 歡迎老年朋友前來領取火雞。

時間地點如下:  
時間: 11 月 12 日, 11:00 am 起  
地點: 13825 Enterprise Ave., Cleveland, Oh 44135

